

Батырева Л.П.

МЕСТНОЕ СЛОВО В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ Д.Н. СЕМЁНОВСКОГО

Творчество Д. Н. Семёновского, уроженца с. Меховицы Ковровского уезда Владимирской губ.¹, учащегося Юрьевской церковноприходской школы, Шуйского духовного училища, Владимирской духовной семинарии, затем – жителя Иваново-Вознесенска, тесным образом связано с родной Ивановской землей. И, конечно, локально окрашенное слово не является случайным в его произведениях. Диалектный лексикон Д. Н. Семёновского свидетельствует о чуткости его поэтического, языкового слуха, способности самое простое, обыденное слово сделать частью высокой поэзии, сделать проводником его творческой мысли. Среди диалектизмов, использованных им, – лексика природы, слова, именующие реалии сельской жизни, крестьянского быта, названия одежды, обуви, пищи.

В предлагаемом далее списке:

а) слова, отмеченные в речи местных жителей (информация об этом содержится в словарной статье);

б) слова, не зафиксированные в устной речи жителей Ивановский обл., но имеющие в говорах эквиваленты, отличающиеся фонетическим обликом, морфемным составом (об этом также сообщается в словарной статье).

Дается информация о случаях фиксации слова в разных лексикографических источниках.

Материалом исследования послужили книги:

Семеновский Д. Избранные стихи. Иваново, 1940;

Дм. Семеновский и поэты его круга. М., 1989.

¹ Сейчас село находится в составе Савинского р-на Ивановской обл.

БА'ХАРЬ. Говорун. *Ходят полев конь и пахарь, / Застя край небес, и поет-бормочет бахарь – / Стоязычный лес.*

Ср. в устной речи местных жителей: *бахо'рить* 'беседовать, болтать' (Палех., Шуйск.).

СРНГ: 'говорун, краснобай'. Даль: 'говорун, краснобай, рассказчик, сказочник // хвастун, бахвал'.

ВЕДРЫ'ННЫЙ. Погожий, ясный, солнечный. *И блеск паутинок, и светлая просинь. / Ведрынные дни, – их немного осталось. / Погожая, добрая, теплая осень! / Такой. Вот такой же бывает и старость.*

Ср.: *ве'дренный, ведряно'й* (Шуйск., Пест.); *ве'дрешний* (Г.-Посад., Ив.); *ве'дрено* 'ясно, солнечно' (Палех.); *ведре'ть* 'проясняться' (Шуйск., Ив.); *ве'дренеть* 'проясняться' (Шуйск., Кинеш., Юрьев., Палех.).

СРНГ.

ВЕ'ДРЫШКО. Ясный, солнечный день; хорошая погода. *Гляди и ведрышка проси.*

Ср.: *вё'дро*, -а, ср., *вё'дра*, мн. 'ясный, солнечный день; хорошая погода' (Шуйск., Лежн., Юрьев., Юж., Кинеш., Прив., Зав., Пест., Г.-Посад., Палех.).

СРНГ: *вёдрушко*. МАС: *вёдро* – устар. и прост.

ВИ'ШЕНЬЕ. Вишня. *С поля двинулись спелые ржи, / Из сада – малина да вишенья...*

Ср.: *ви'шенья* (Шуйск.); *вишеньё'* (Шуйск., Сав., Родн.).

СРНГ: 'вишнёвое дерево'. МАС: устар., прост.

ГАМА'ШИ. Женские кожаные ботинки. *... уж немало обнов нажила: / Платье, гамаши, платок с бахромой.*

Ср.: 'женские кожаные ботинки' (Тейк., Шуйск., Юж., Сав., Ил., Лежн., Палех., Вич.).

СРНГ. ЯОС. Даль.

ЕЛО'ХА. Ольха. *Любо нам отдыхать под елохами, / Любо травы пахучие мяти.*

Ср.: *ело'ха* (Лух., Кинеш., Пест.), *елха'* (Шуйск.).

СРНГ. ЯОС. КрКОС. Даля: ниж.

ЖА'МКИ. Пряники (?), печенье (?). *В лавчонках – жамки, леденцы...*

В речи жителей Ивановской обл. слово не фиксировалось.

СРНГ: 'печенье'. ЯОС: *жамочка* 'лакомство из мака с мёдом'. Ушаков: 'мятный пряник', обл. МАС: 'круглый пряник, обычно мятный', обл.

ИЗГОРО'ДА. Изгородь. *Перелески, овражки, овины, / Пояса полевых изгород, / Как цветы посреди лужавины, / На селе собирался народ.*

Ср.: *изгоро'да* 'изгородь' (Шуйск.).

СРНГ. Ефремова: местн.

ИМЕ'НЬЕ. Имущество, собственность. *В рай блаженный не ввидет богатый. / Груз имения в него не пронесть.*

Ср.: *имение* 'приданое' (Прив.).

СРНГ: *имение* 'имущество'. МАС: устар.

КОСЬЁ'. Рукоятка косы. *Сменило кисточку косье / В руке, узором жил расшитой...*

Ср.: *косьё* 'рукоятка косы' (Шуйск.).

СРНГ. ЯОС. КрКОС.

ЛЕ'ТОСЬ. В прошлом году. *Летось у Кинешмы пас?..*

Ср.: *ле'тось* 'в прошлом году' (Пест.), *летошный* 'прошлогодний' (Шуйск.).

СРНГ. ЯОС. КрКОС. Даль: народное.

ЛУЖАВИ'НА. Луг. *Там лужавины – с весельем да плясом, / Рощи – с черемухой, церкви – со Спасом...*

Ср.: *лужави'на* 'луг, лужок, на котором растёт невысокая трава (одуванчик, клевер и др.); лужайка' (Шуйск.). *Из наших окон видна широкая немощеная улица с зеленеющими кое-где лужавинами; Люди разбрелись кучками по лужавине; Улочки поросли лужавинами.* (Вихрев).

СРНГ.

МОГУ'ТНЫЙ. Могучий. *Там черной почвы могутные недра / Плодов богатство рассыпают щедро.*

СРНГ. ЯОС.

МОЛОНЬЯ'. Молния. *Палючая струя, / Святая молонья!*

Ср.: *Ну, зато молонья такая была, словно в самом деле дракон, инда перекрутилась.* (Вихрев).

СРНГ. КрКОС. ЯОС.

НО'РОТ. Приспособление для ловли рыбы, то же, что верша. *... а плотицу – в рыбачий норот, / Птицу – в клетку, цветок – в стакан.*

Ср.: *нóрты*, мн. (В.-ланд.).

СРНГ.

ОБУ'ЖА-ОДЁ'ЖА. Обувь и одежда. *У Серезжи обужа-одежа / Не ладит с дождем и снежком.*

СРНГ, ЯОС: *обужа* 'обувь'.

ОДВО'РИЦА. Крестьянская усадьба. *За пестрой одворицей трактором взломан / Колхозного поля целик.*

Ср.: *ободворица* (Борисов).

СРНГ. ЯОС.

ПАДО'Г. Палка, клюшка, посох. *Он идет – на падог упирается.*

Ср.: *падо'г* 'палка, клюшка, посох' (Шуйск., Зав., Кинеш., Пуч.).

СРНГ.

ПАДОЖО'К. Уменьш. Палка, клюшка, посох. *Ходит по полю – сам упирается / На ольховый кривой падожок.*

СРНГ.

ПА'ЖИТЬ. Пастбище. *Вражды и гнева власть отринув, / У тучных пажитей и рек. / Где ветер пьян дыханьем кринов, / Блажен да будет человек!*

СРНГ: 'выгон, пастбище, луг'. Ушаков: поэт. и обл. Ожегов: устар.

ПА'ЛЫ. Выжженные места (?). *По душе нам с тобою приишлись / Эти сечи, поляны, палы, / Просторная, блеклая высь, / Тонконогих березок стволы.*

Ср.: *паль* 'выгоревший лес' (Шуйск., Родн., Пуч.), *па'льник* 'выгоревшее или выжженное место в лесу' (Вич.).

СРНГ: пал 'горелый лес', 'пахотный участок в лесу'. Даль: *пал* – сев., вост. 'выжженное место'.

ПЛО'ШКА. Плоский сосуд, тарелка, блюдо. *Был позабыт большой посудный таз / И плошки, закоптелые до-черни...*

СРНГ. Ушаков: обл.

ПОВЕЧЕ'РЬЕ. Вечерняя пора. *О, грустный покой повечерья! / Темны дорогие места, / И падают, падают перья, с отрепанных крыльев куста.*

ПОДПЕ'ЧЬЕ. Место под печью. *Вымерли в подпечье тараканы, / Вьет гнездо в трубе холодной галка.*

Но ср.: 'подполье' (Шуйск., Родн., Лежн.).

СРНГ: 'пространство под русской печью'. ЯОС. КрКОС.

ПО'РСНУТЬ. Отрезать. *А ты, Иван с прозваньем Постный, / Ты три часа у дня в свой срок, / Как говорят в народе, «порснул».*

Ср.: *по'рснуть* 'ударить' (В.-ланд.); *порсну'ть* 'ударить ножом' (Юж.); *поры'снуть* 'стукнуть' (Лух.)

СРНГ: 'ударить, стукнуть'.

РА'МЕНЬ. Густой, дремучий лес (?). *Ты – в дикой непролазной рамени / Надломленное деревцо. / Багровый ад печного пламени / Всю жизнь сушил свое лицо.*

Ср.: 'густой, дремучий лес' (Пуч.); 'смешанный лес', 'старый лес' (Жмурко).

СРНГ. КрКОС.

СОЛОНИ'ЦА. Солонка. *Солоницы, плошки, / Расписные ложки.*

Ср.: *солони'ца* (Палех., Шуйск., В.-ланд., Пуч.), *солони'чка* (Ив., Пуч.).

СРНГ. Ефремова: разг. сниж.

СУЛЕЯ'. Бутылка. *У стола, блестя оружьем, / Жались царские холопы / И стояли полукружьем / сулеи, баклаги, стопы.*

СРНГ. Ушаков: обл., устар. Ефремова: устар.

ТЕ'ПЛИНА. Костёр. *Миг – и схватились. Жарок пыл сердец. / Полощут крылья, как две пары теплин.*

Ср.: *те'плина* 'костёр' (Шуйск., Юж.), *те'плинка* (Шуйск., Сав., Юж., Пуч.).

СРНГ:

УСА'Д. Жилой дом на селе, хозяйственные постройки и прилегающие к ним угодья как единое целое. *Да, годы труда не пропали бесследно: / Питомцы его, урожайные лозы, / Зеленые флаги развесив победно, / Идут на поля, на усады, в колхозы; Брести бы тихонько за стадом / В поля, в ночное, в теплынь / И там, за мужицким усадом, / Щипать бы с межи польны!*

Ср.: *уса'д* 'жилой дом на селе, хозяйственные постройки и прилегающие к ним угодья как единое целое' (Шуйск., Лежн.).

МАС: 'усадыба', устар. и обл.

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

Борисов – Борисов В. А. Собрание трудов (материалов): В 3 т. Т. 2 / Редакторы-составители Е. Г. Вопилин, В. И. Баделин. Иваново. 2004.

Вихрев – Вихрев Е. Ф. Избранные произведения. Иваново. 1961; Вихрев Е. Ф. Родники. М., 1984.

Даль – Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т. М., 1999.

Ефремова – Толковый словарь Ефремовой. Т.Ф. Ефремова. 2000... [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dic.academic.ru/>

Жмурко – Жмурко О. И. Лексика природы. Опыт тематического словаря говоров Ивановской области. Иваново, 2001.

КрКОС – Живое костромское слово. Краткий костромской областной словарь / сост.: Н.С. Ганцовская, Г.И. Маширова; отв. ред. Н.С. Ганцовская. Кострома, 2006.

МАС – Словарь русского языка: В 4-х т. М., 1981–1984.

Ожегов – Толковый словарь Ожегова. С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова. 1949–1992 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://academic.ru/>

СМВ – Словарь многих выражений. 2014 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://academic.ru/>

СРНГ – Словарь русских народных говоров / Гл. ред. Ф.П. Филин, Ф.П. Сороколетов, С.А. Мызников. Т. 1–48. М.; Л./СПб., 1965–2015.

Ушаков – Толковый словарь русского языка/под ред. Д.Н. Ушакова. Т.1-4. М., 1934-1940.

ЯОС – Ярославский областной словарь: В 10 вып. / Под ред. Г.Г. Мельниченко. Ярославль, 1981–1991.

В.-ланд. – Верхнеландеховский р-н;

Вич. – Вичугский р-н;

Г.-Посад. – Гаврилово-Посадский р-н;

Зав. – Заволжский р-н;

Ив. – Ивановский р-н;

Кинеш. – Кинешемский р-н;

Лежн. – Лежневский р-н;

Лух. – Лухский р-н;

Палех. – Палехский р-н;

Пест. – Пестяковский р-н;

Прив. – Приволжский р-н;

Пуч. – Пучежский р-н;

Родн. – Родниковский р-н;

Сав. – Савинский р-н;

Шуйск. – Шуйский р-н;

Юж. – Южский р-н;

Юрьев. – Юрьевецкий р-н.